|  |  |
| --- | --- |
|  | **亚历山德拉•韦利奇科**  大家好！我叫亚历山德拉。我是一名专业汉语翻译，在各种专题领域有7年多的翻译经验。  我能够在最短的时间内掌握高度专业化的术语，轻松应对各种压力。我反应能力快速，思维敏捷，有能力把任何外界因素抽象化、具体化，所有这些个人特质使我能够为客户提供最高级别的翻译服务。  我掌握医学术语，在该领域有3年多的交传和同传经验。我还做过导游，在国际展会、法庭担任过翻译工作。 |
| 翻译员 |
| **语言**  * 汉语 * 俄语 |
| **转移类型**  * 笔译 * 交替翻译 |
| **题目** |

|  |
| --- |
| **工作经验** |

**亮语翻译公司**2015 年 - 至今  
*汉语翻译*

负责从汉语到俄语的笔译工作。

**“皇帝”诊所**2012 年 - 至今  
*汉语翻译兼助理*

交替传译。为患者在检查和治疗的各个阶段提供翻译服务。

**IT\_ONLINE GROUP**2011 年 - 2012 年   
*汉语翻译*

担任亚洲客户经理，寻找和吸引新的亚洲合作伙伴；负责信息支持：回复客户问题、培训使用电子系统、提供咨询服务；负责往来信函和电话交谈；签订合同；

参与处理公司对合作伙伴的工作规划，提高工作成效；检查合作伙伴公司业务情况。

**塔什干孔子学院**2010 年 - 2011 年   
*兼职汉语翻译*

教授大学生汉语。

**《Lang Top》语言翻译中心**2010 年 - 2011 年   
*兼职汉语翻译*

商务翻译、快速翻译、基础翻译。专业和普通的商务谈判与会议翻译。

**"Tong-Yang Global"有限责任公司**2010 年 - 2011 年   
*兼职汉语翻译*

负责交替传译，并翻译文章和技术文件。陪同国外客户，在展会和推介会担任翻译。做嘉宾的导游，差旅陪同。

**《Joy School》学习中心**2009 年 - 2010 年   
*英语教师*

在汉语班当英语教师。教5岁至13岁的儿童会话英语。

**LTS学习中心**2008 年 - 2009 年   
*汉语教师*

汉语教师。讲授商务汉语，零起点和高起点汉语，出国汉语速成培训。

|  |
| --- |
| **教育** |

学院: 塔什干国立东方学院 (2008 年 – 至今 )

专业: 汉语语言文学，本科

学院: Jiang Nan大学国际教育汉语国立学校 (2010 年 – 至今 )

院系: 现代汉语系

专业: 证书

学院: 塔什干国立东方学院 (2011 年 – 至今 )

专业: 语言学汉学家，硕士

|  |
| --- |
| **请在我们的网站上查看翻译员的完整资料:** |

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| Изображение выглядит как Графика, дизайн, круг, Шрифт  Контент, сгенерированный ИИ, может содержать ошибки. | 如需在网站上查看翻译员的个人资料，请扫描二维码。  https://www.ezhongfanyi.com/translators/velichko-aleksandra | **亮语翻译公司**  **ezhongfanyi.com liangyufanyi@163.com +7 (495) 147-56-20** |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
|  |  |  |  |
| **质量** | **保障** | **实惠** | **速度和便利** |
| * 翻译仅由母语人士完成 * 我们的译员均毕业于中国和俄罗斯的顶尖高校 * 我们根据主题和领域，精准匹配专业译员 * 支持处理多种中文地方方言 | * 译员均持有翻译资格证书和相关学历文凭 * 自2014年起专注于中文翻译工作 * 获得大量客户好评 * 与大型政府机构建立合作 | * 由母语人士提供高质量翻译，价格合理 * 截取部分译文，免费试译 * 我们的服务遍布俄罗斯50座城市和中国45座城市 * 为长期合作客户提供专属优惠 | * 中文翻译日均完成250页以上 * 15分钟内快速匹配译员 * 市中心可办理文件公证 * 办公室在沈阳市和莫斯科市 |